

Δ Ε Λ Τ Ι Ο Τ Υ Π Ο Υ

## RECORDED MEMORIES

### EUROPE. SOUTHEAST

(28 Νοεμβρίου 2014 – 21 Φεβρουαρίου 2015, NiMAC)

**Εγκαίνια: Παρασκευή, 28 Νοεμβρίου 2014, 20:00**

Το **Δημοτικό Κέντρο Τεχνών Λευκωσίας – Συνεργασία: Ίδρυμα Πιερίδη και το Ινστιτούτο Γκαίτε** ανακοινώνουν τα εγκαίνια της έκθεσης **Recorded Memories – Europe. Southeast (Καταγεγραμμένη Μνήμη – Ευρώπη. Νοτιοανατολικά)**, την **Παρασκευή, 28 Νοεμβρίου 2014**.

Στην έκθεση παρουσιάζονται τα έργα είκοσι τριών καλλιτεχνών από έντεκα χώρες της Νοτιοανατολικής Ευρώπης, οι οποίοι πραγματεύονται ερωτήματα που αφορούν τη συλλογική μνήμη, τους τρόπους μνήμης, τις διαφορετικές κουλτούρες της μνήμης, καθώς και τον ρόλο της εικόνας στις διαδικασίες αυτές. Με τη χρήση φωτογραφιών και βίντεο, οι καλλιτέχνες εξετάζουν μέσα από τα έργα τους τρόπους με τους οποίους το παρελθόν εξακολουθεί να είναι παρόν σε αυτήν τη στιγμισμένη από συγκρούσεις και πολέμους περιοχή της Ευρώπης. Η έκθεση παρουσιάζει όχι μόνο πολύ διαφορετικές μεταξύ τους ιστορικές αφηγήσεις, αλλά και διαφορετικούς τρόπους χρήσης της κάμερας: τη νηφάλια ή την υποκειμενική καταγραφή, τη βιογραφική αφήγηση, την ιστορική ανάλυση, καθώς και την αποτύπωση του ίχνους μιας δράσης.

Τη μεγάλη αυτή έκθεση επιμελήθηκε η Constanze Wicke, συνεργαζόμενη με επιμελητές από τις έντεκα χώρες που συμμετέχουν: Αλβανία, Βοσνία-Ερζεγοβίνη, Βουλγαρία, Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας, Ελλάδα, Κροατία, Κύπρος, Μολδαβία, Ρουμανία, Σερβία και Τουρκία.

Στην έκθεση συμμετέχουν: Hassan Abdelghani/Κροατία, Ana Adamović/Σερβία, Jelena Blagonić/Κροατία, Βαγγέλης Βλάχος/Ελλάδα, Pavel Bräila/Μολδαβία, Michele Bressan/Ρουμανία, kanecS/Ελλάδα, Iosif Királi/Ρουμανία, Πάνος Κοκκινιάς/Ελλάδα, Milomir Kovačević, Βοσνία-Ερζεγοβίνη, Nikola Radić Lucati/Σερβία, Nicola Mihov/Βουλγαρία, Erhan Muratoğlu/Τουρκία, Stefan Sava/Ρουμανία, Stefana Savić/Σερβία, Sašo Stanojković/Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία Μακεδονίας, Predrag Terzić/Σερβία, Αντρέας Τσονίδης/Ελλάδα, Peter Tzanev/Βουλγαρία, Žaneta Vangeli/Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία Μακεδονίας, Sandra Vitaljić/Κροατία, Μαριάννα Χριστοφίδου/Κύπρος, Fani Zguro/Αλβανία.

Όπως αναφέρει η επιμελήτρια της έκθεσης: «Ο τίτλος της έκθεσης παραπέμπει στην ιδέα ότι υπάρχει ένα μέσον το οποίο καταγράφει ή καταχωρεί τη μνήμη. Το φωτογραφικό φιλμ είναι πράγματι ένα «σφουγγάρι» που καταγράφει το ορατό και το αποθηκεύει ως παρελθόν. Ωστόσο, η ανάμνηση είναι μια οργανική διεργασία, υποκειμενική και ανορθολογική, πολύ πιο σύνθετη απ' ό,τι θα μπορούσε να είναι η απλή ανάκληση αποθηκευμένων δεδομένων του παρελθόντος, πιο σύνθετη απ' ό,τι το απλό πάτημα του κουμπιού της μηχανής. *Η καταγραφή!*».

Η θεματική κατάταξη της έκθεσης προσφέρει τη δυνατότητα να προσεγγίσει κανείς τα επιλεγμένα έργα από διαφορετικές οπτικές γωνίες. Ορισμένες προσεγγίσεις ορίζονται από το ίδιο το αντικείμενό τους, άλλες από την καλλιτεχνική στάση του δημιουργού και άλλες πάλι από τις παραμέτρους που προσφέρει το μέσον. Η ποικιλία των φωτογραφικών τρόπων γίνεται ορατή όταν ο θεατής δει και συγκρίνει τα έργα στο σύνολό τους, το ένα δίπλα στ' άλλο. Αυτό που ενδεχομένως συνδέει πολλές από αυτές τις τόσο διαφορετικές προσεγγίσεις είναι το στοιχείο της στιγμιαίας αποσπασματικότητας, που χαρακτηρίζει την ίδια τη φύση της φωτογραφίας και του φιλμ. Και τούτο ανεξάρτητα από το αν ο καλλιτέχνης δουλεύει με προϋπάρχουσες εικόνες ή χρησιμοποιεί την κάμερα με σκοπό την καταγραφή και την παραγωγή νέων εικόνων. Το θραύσμα της καταγεγραμμένης πραγματικότητας συνιστά την αφετηρία μιας από τις πολλές καλλιτεχνικές «ανασκαφές» του παρελθόντος ή τη διατύπωση μιας άποψης που αντιπαράτίθεται στις ερμηνείες της επίσημης ιστοριογραφίας.

Η επιλογή των έργων βασίζεται στη θέση ότι τα διάφορα μέσα που κάνουν χρήση κάμερας –η φωτογραφία, το φιλμ και το βίντεο– έχουν μια ιδιαίτερη σχέση με το παρελθόν και είναι σημαντικοί διαμεσολαβητές των ατομικών μνημονικών τελετουργικών και της συλλογικής κουλτούρας της μνήμης. Αυτή η «ματιά που καταγράφει» μετατρέπει το παρόν σε παρελθόν, όμως παράλληλα έχει πάντοτε την ανάγκη μιας αφήγησης, η οποία θα προσδώσει σε αυτά τα θραύσματα μια οπτική γωνία. Υπό αυτήν την έννοια, οι καλλιτέχνες δεν διαφέρουν πολύ από τους ιστορικούς, οι οποίοι ταξινομούν τις πηγές του παρελθόντος και τις συνθέτουν σε μια ενιαία αφήγηση.

Η έκθεση **Recorded Memories - Europe. Southeast** αποτελεί μια πρωτοβουλία του Ινστιτούτου Γκαίτε σε συνεργασία με το Μουσείο Φωτογραφίας του Braunschweig, όπου και πρωτοπαρουσιάστηκε πριν ξεκινήσει την περιοδεία της στις έντεκα χώρες που συμμετέχουν.

Την έκθεση συνοδεύει αναλυτικός κατάλογος με τα έργα των καλλιτεχνών καθώς και κείμενα από τους επιμελητές: Constanze Wicke/Γερμανία, Konrad Clewing/Γερμανία, Αλεξάνδρα Αθανασιάδου/Ελλάδα, Nadezhda Dzhakova/Βουλγαρία, Suzana Milevska/Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία Μακεδονίας, Ana Panić/Σερβία, Başak Şenova/Τουρκία, Γιάννη Τουμαζή/Κύπρος και Branka Vujanović/Βοσνία-Ερζεγοβίνη.

Στο πλαίσιο της έκθεσης και σε συνεργασία με το IAPT (International Association of Photography and Theory) διοργανώνεται στο Δημοτικό Κέντρο Τεχνών το 3ο Διεθνές Συνέδριο Φωτογραφίας και Θεωρίας με τίτλο «Photography and Politics and the Politics of Photography» (Φωτογραφία και Πολιτική και οι Πολιτικές της Φωτογραφίας). Στο τριήμερο συνέδριο (5-7 Δεκεμβρίου 2014) προσκεκλημένοι ομιλητές θα είναι οι Walid Raad και John Tagg. Το συνέδριο μπορεί κάποιος να το παρακολουθήσει μόνο κατόπιν σχετικής εγγραφής. Για πληροφορίες και εγγραφές: [http://photographyandtheory.com/wp/?page\\_id=68](http://photographyandtheory.com/wp/?page_id=68)

**Η έκθεση θα είναι κλειστή για το κοινό κατά τη διάρκεια του 3ου Διεθνούς Συνεδρίου Φωτογραφίας και Θεωρίας (5-7 Δεκεμβρίου 2014).**

## ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΕΚΔΗΛΩΣΕΩΝ

**ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ, 28 ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ 2014 @ NIMAC, 20:00**

Εγκαίνια έκθεσης *Recorded Memories – Europe. Southeast*

**ΣΑΒΒΑΤΟ, 29 ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ @ NIMAC, 10:30**

**Συζήτηση Στρογγυλής Τραπέζης**

*Ιστορία, Μνήμη και Σύγχρονη Τέχνη*

**Ομιλητές:**

- **Björn Luley**, Διευθυντής, Ινστιτούτο Γκαίτε Κύπρου
- **Ana Panic**, Επιμελήτρια, Ιστορικός Τέχνης, Μουσείο Γιουγκοσλαβικής Ιστορίας, Βελιγράδι, Σερβία
- **Sabina Salamon**, Επιμελήτρια, Μουσείο Μοντέρνας και Σύγχρονης Τέχνης, Ριέκα, Κροατία
- **Γιάννης Τουμαζής**, Διευθυντής NIMAC, Δημοτικό Κέντρο Τεχνών Λευκωσίας, Συνεργασία: Ίδρυμα Πιερίδη, Κύπρος
- **Μαριάννα Χριστοφίδου**, Καλλιτέχνις, Κύπρος και Γερμανία

**ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ, 5 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ – ΚΥΡΙΑΚΗ, 7 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ**

ΔΙΕΘΝΕΣ ΣΥΝΕΔΡΙΟ (μόνο για συνέδρους)

**3ο Διεθνές Συνέδριο Φωτογραφίας και Θεωρίας**

*Φωτογραφία και Πολιτική και οι Πολιτικές της Φωτογραφίας*

Κατά τη διάρκεια του συνεδρίου το Κέντρο Τεχνών και η έκθεση θα είναι ανοικτά μόνο για τους συνέδρους.

Για πληροφορίες και εγγραφές: [http://photographyandtheory.com/wp/?page\\_id=68](http://photographyandtheory.com/wp/?page_id=68)

## ΠΡΟΒΟΛΗ ΤΑΙΝΙΩΝ

**ΤΕΤΑΡΤΗ, 28 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ 2015 @ NIMAC, 18:00**

***Shadows and Faces***

Σκηνοθεσία: **Dervis Zaim**

Διάρκεια: 116 λεπτά

Στα Τούρκικα με αγγλικούς υποτίτλους

**ΤΕΤΑΡΤΗ, 4 ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ 2015 @ NIMAC, 18:00**

***Our Wall***

Σκηνοθεσία: **Πανίκος Χρυσάνθου**

Διάρκεια: 90 λεπτά

Στα Αγγλικά με ελληνικούς υποτίτλους

**ΤΕΤΑΡΤΗ, 11 ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ 2015 @ NIMAC, 18:00**

***Mud-Camur***

Σκηνοθεσία: **Dervis Zaim**

Διάρκεια: 98 λεπτά

Στα Τουρκικά με αγγλικούς υποτίτλους

**ΤΕΤΑΡΤΗ, 18 ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ 2015 @ NIMAC, 18:00**

***Akamaz***

Σκηνοθεσία: **Πανίκος Χρυσάνθου**

Διάρκεια: 115 λεπτά

Στα Ελληνικά με αγγλικούς υποτίτλους

#### **NiMAC**

Δημοτικό Κέντρο Τεχνών Λευκωσίας-Συνεργασία: Ίδρυμα Πιερίδη [Παλιά Ηλεκτρική]

Παλιάς Ηλεκτρικής 19, 1016 Λευκωσία

T: 22797400, Email: [info@nimac.org.cy](mailto:info@nimac.org.cy), website : [www.nimac.org.cy](http://www.nimac.org.cy)

Ώρες λειτουργίας γραφείων: Δευτέρα – Παρασκευή, 08:00-15:00

Ώρες λειτουργίας έκθεσης: Τρίτη – Σάββατο, 10:00-21:00

**Συνδιοργανωτές:**

